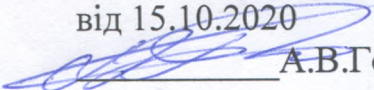


МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІНФРАСТРУКТУРИ ТА ТЕХНОЛОГІЙ  
КИЇВСЬКИЙ ІНСТИТУТ ВОДНОГО ТРАНСПОРТУ  
ІМЕНІ ГЕТЬМАНА ПЕТРА КОНАШЕВИЧА-САГАЙДАЧНОГО

**ЗАТВЕРДЖЕНО:**

**APPROVED:**

Вченою радою ДУІТ,  
Голова вченої ради ДУІТ,  
протокол № 2  
від 15.10.2020

 А.В.Горбань

**ВВЕДЕНО В ДІЮ:**


**IMPLEMENTED:**

з 01.09.2020 р.

Нак.№02.1-04-435/з

від 19.10.2020

Т.в.о. ректора ДУІТ

 П.О.Скок

**ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА  
«СУДНОВОДІННЯ»**

**CURRICULUM  
“ NAVIGATION ”**

ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020

**Рівень вищої освіти: Level of higher education:**  
Початковий (короткий цикл) Beginner (short term cycle)

**Ступінь вищої освіти: Academic Degree**  
Молодший бакалавр Junior bachelor

**Галузь знань: Field of study:**  
27 Транспорт 27 Transport

**Спеціальність: Major:**  
271 Річковий та морський транспорт: 271 River and Maritime Transport

**Спеціалізація: Area of Expertise:**  
271.01 Навігація і управління морськими суднами 271.01 Navigation and operation of sea ships

КИЇВ – 2020

## ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ

## APPROVAL LIST

### 1 ОНОВЛЕНО:

Програма оновлена робочою групою, на основі змін до Національної рамки кваліфікацій затверджених Постановою КМУ від 25.06.2020 №519.

Керівник робочої групи, гарант ОПП:  
К.т.н, доцент Ганношина І.М..

10.09.2020 р

### 1 REVISED:

The program was revised by the work group according to changes in the National Qualifications Framework approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers dated 25.06.2020 №519.

Head of the working group, head of the curriculum: PhD in Technical Sciences Iryna Hannoshyna.

### 2 ПОГОДЖЕНО:

Проректор з науково-педагогічної роботи,  
к.п.н, Дудник Ю/П

12.10.2020

### 2 AGREED:

Vice-rector for scientific and pedagogical work, PhD in Pedagogical Sciences. Yurii Dudnyk.

Директор Київського інституту водного транспорту ДУІТ,  
Д.т.н., проф. Тимошук О.М.

01.10.2020

Head of Petro Konashevych-Sahaidachnyi Kyiv Institute of Water Transport, State University of Infrastructure and Technologies, ScD in Technical Sciences, prof. Olena Tymoshchuk.

Декан факультету судноводіння КІВТ ДУІТ, к.ю.н. Єлезаров О.П.

28.09.2020

Dean of Faculty of Navigation, PhD in Legal Sciences Oleksandr Yelieazarov.

В. о. начальника навчально-методичного відділу ДУІТ Данилко Л.Т.

09.10.2020

Acting Head of the Educational and Methodical Department SUIT Lidiia Danylko.

### Стейкхолдери:

Бойко С.С., компанія «Genco South Group», директор;

Алексашин В.М., судноплавна компанія «Червона Рута», капітан теплоходу «Принцеса Дніпра»

### Stakeholders:

Boyko S.S, Genco South Group, director;

Aleksashin V.M, shipping company «Chervona Ruta», captain of the ship «Princess of the Dnieper»

Гладкий А.Р., студент 2 курсу денної форми навчання.

Gladkiy Andrey, 2 year full-time student.

### 3 ОПРИЛЮДНЕНО:

На веб-сайті ДУІТ за посиланням:

<https://duit.edu.ua/public-information/projects-for-public-discussion/>

### 3 MADE PUBLIC:

SUIT website at the link:

<https://duit.edu.ua/public-information/projects-for-public-discussion/>

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 3 з 50

**4 РОЗГЛЯНУТО ТА СХВАЛЕНО:**

**4 CONSIDERED AND APPROVED BY:**

Випусковою кафедрою Судноводіння та керування судном, Протокол засідання кафедри від 22.09.2020, №3

Degree-granting department of Navigation and Ship Handling. Minutes №3 dated 22 September 2020.

Науково-методичною радою Київського інституту водного транспорту ДУІТ. Протокол від 29.09.2020, №1.

Advisory Board of Kyiv Institute of Water Transport SUIT, minutes №1 dated 29 September 2020.

Вченою радою Київського інституту водного транспорту ДУІТ. Протокол від 30.09.2020, №1.

Academic Council of the Kyiv Institute of Water Transport SUIT. Minutes №1 dated 30 September 2020.

Вченою радою Державного університету інфраструктури та технологій. Протокол від 15.10.2020, №2.

Academic Council of State University of Infrastructure and Technologies. Minutes №2 dated 15 October 2020.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 4 з 50

## ЗМІСТ

## CONTENTS

Терміни та умовні позначення .....	5	Terms and symbols .....	5
Передмова .....	6	Introduction .....	6
1 Профіль ОПП.....	7	1 Curriculum profile .....	7
2 Перелік компонент ОПП та їх логічна послідовність .....	29	2 Curriculum components and logical sequence .....	29
3 Атестація .....	42	3 Graduate assessment .....	42
Перелік використаних нормативних документів .....	43	List of regulations .....	43
Додаток А. Склад робочої (проектної) групи .....	45	Annex A. Work group lineup .....	45
Додаток Б. Синопис оновлень ОПП .....	46	Annex B. Synopsis of curriculum updates .....	46
Додаток В. Загальна структура ОПП .....	47	Annex B. Overall layout of curriculum.....	47

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 5 з 50

**ТЕРМІНИ  
ТА УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ**

**TERMS  
AND SYMBOLS**

Державний університет інфраструктури та технологій	ДУІТ	State University of Infrastructure and Technologies	SUIT
Київський інститут водного транспорту	КІВТ	Kyiv Institute of Water Transport	KIWT
Освітньо-професійна програма	ОПП	Curriculum	CR
Національна рамка кваліфікацій	НРК	National Qualification Framework	NQF
Загальні компетентності	ЗК	Core competencies	CC
Спеціальні компетентності	СК	Specific competencies	SC
Фахові компетентності	ФК	Professional competencies	PC
Результати навчання	РН	Learning outcomes	LO
Міжнародна морська організація	ІМО	International Maritime Organization	IMO
Навігація і управління морськими суднами	НУМС	Navigation and Ships Operation	NOS
Судноводіння	СВ	Navigation	N
Система управління якістю	СУЯ	Quality management system	QMS

Інші терміни та позначення повністю співпадають із текстами Законів України «Про освіту» та «Про вищу освіту» .

Other terms and abbreviations completely coincide with the texts of the Laws of Ukraine "On Education" and "On Higher Education".

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 6 з 50

## ПЕРЕДМОВА

1. Освітньо-професійна програма була розроблена та започаткована вперше в 2019 році відповідно до Постанови Кабінету Міністрів України «Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти» від 29.04.2015 р. №266 та Законів України «Про освіту» та «Про вищу освіту». Склад робочої (проектної) групи наведено у Додатку А до ОПП.

У зв'язку з відсутністю стандарту вищої освіти для початкового рівня ступеню молодшого бакалавру, ОПП розроблена на основі Національної рамки кваліфікацій, затвердженої Постановою КМУ від 23 листопада 2011 р. №1341 зі змінами від 25.06.2020, №519.

2. Синопис оновлень ОПП наведений у Додатку Б до ОПП.

3. Ця ОПП є наступним, третім виданням, яке доповнене та оновлене на основі змін до Національної рамки кваліфікацій затверджених Постановою КМУ від 25.06.2020 №519, та введена в дію 01 вересня 2020 року.

4. Термін дії даної ОПП – до прийняття рішення Вченою радою КІВТ та відповідним документом про закінчення строку дії даного видання.

5. Оновлення ОПП відбувається щорічно згідно п. 7.1.5 Настанови з якості та Положення про освітні програми в ДУІТ з урахуванням моніторингу робочої групи та побажань стейкхолдерів.

6. Освітня програма є складовою системи управління та внутрішнього забезпечення якості КІВТ ДУІТ.

7. У зв'язку з тим, що за даною ОПП передбачено навчання іноземних студентів та періодичний зовнішній аудит Європейської агенції з безпеки на морі (EMSA) та Міжнародної морської організації (ІМО), текст ОПП викладений двома мовами – українською та англійською.

8. Повний склад ОПП – складові та супроводжувальні документи наведені у Додатку В.

## INTRODUCTION

1. The curriculum (CR) was developed and first introduced in 2019 in accordance with the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine (CMU) “About the approval of the list of study fields and majors which applicants of higher education obtain” dated 29 April 2015 №266 and the Laws of Ukraine "On Education" and "On Higher Education". The lineup of the work group is given in Annex A to the CR.

Due to the lack of a higher education standard for the beginner level of the Junior Bachelor's Degree, the CR is developed according to the National Qualifications Framework, approved by the Resolution of the CMU dated 23 November, 2011 №1341 as amended dated 25.06.2020, №519.

2. A synopsis of CR updates is provided in Annex B to CR.

3. This CR is the next, third edition, which is supplemented and updated according to changes in the National Qualifications Framework approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers dated 25 June 2020 №519, and entered into force on 1 September, 2020.

4. The CR is valid till the decision of the Academic Council of KIWT and the relevant document on the curriculum expiration.

5. The CR is updated annually in accordance with paragraph 7.1.5 of the Guidelines for Quality and Regulations on educational programs in SUIT, taking into account the monitoring of the work group and the wishes of stakeholders.

6. The curriculum is a component of the management system and internal quality assurance of KIWT SUIT.

7. Due to the fact that the CR provides training of foreign students and periodic external audit of the European Maritime Safety Agency (EMSA) and the International Maritime Organization (IMO), the text of the CR is in two languages - Ukrainian and English.

8. Contents of the CR - components and accompanying documents are given in Annex B.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 7 з 50

## 1. ПРОФІЛЬ ОПП

## 1. CURRICULUM PROFILE

### 1.1 Загальна інформація

### 1.1 General information

**Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу:**

Державний університет інфраструктури та технологій;

Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного;

Факультет судноводіння ;

Кафедра судноводіння та керування судном.

**Full name of the higher educational institution and structural subdivision:**

State University Of Infrastructure And Technologies;

Hetman Petro Konashevych-Sahaidachnyi Kyiv Institute of Water Transport;

Faculty of Navigation;

Department of Navigation and Ship Handling.

**Офіційна назва освітньої програми:**

Освітньо-професійна програма

«Судноводіння».

**The official name of the curriculum:**

Educational and professional curriculum “Navigation”.

**Тип диплому та обсяг освітньої програми:**

Диплом молодшого бакалавра, одиничний, Нормативний обсяг ОПП: 120 кредитів ЕКТС, термін навчання 1 рік 10 місяців;

**Type of diploma and duration of curriculum:**

Junior Bachelor's degree, single, Regulatory scope of CR: 120 ECTS credits, study period 1 year 10 months;

**Наявність акредитації:**

Відсутня.

**Availability of accreditation:**

None

**Цикл/рівень:**

НРК України: 5 рівень,

FQ-EHEA: короткий цикл,

EQF-LLL: 5 рівень.

**Cycle/level:**

NFC of Ukraine: 5<sup>th</sup> level,

FQ-EHEA: Short term cycle,

EQF-LLL: 5<sup>th</sup> level.

**Передумови:**

Повний обсяг: на основі повної загальної середньої освіти;

**Prerequisites:**

The full scope: according to complete general secondary education.

**Мова викладання**

Українська

**Language of Instruction**

Ukrainian

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 8 з 50

**Термін запланованого перегляду/ оновлення. Термін дії освітньої програми**  
 Перегляд/оновлення – до початку наступного навчального року.  
 Термін дії - до прийняття рішення відповідним документом про закінчення строку дії даного видання.

**Scheduled review / update date. Curriculum validity period.**  
 Review / update - until the beginning of the next study year.  
 Validity period - till the decision on the curriculum expiration by the relevant document.

**Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми**  
<https://duit.edu.ua/educational-activities/educational-programs/>

**Availability on the Internet**  
<https://duit.edu.ua/educational-activities/educational-programs/>

## 1.2 Мета (цілі) освітньої програми

## 1.2 The objective (goals) of the curriculum

1.2.1 Надати освіту з навігації та управління морськими суднами та судноводіння необхідну для успішної професійної реалізації. Забезпечити теоретичну та практичну підготовку судноводіїв, які б набули компетентностей необхідних для виконання професійних завдань та обов'язків на суднах, та подальшого професійного та особистісного зростання.

1.2.1 Provide knowledge in navigation and ships handling necessary for successful professional performance. Provide theoretical and practical training of navigators who would acquire the competencies necessary to perform professional tasks and duties on ships, and further professional and personal growth.

1.2.2 Мета (цілі) ОПП відповідають документу «Стратегія університету, місія, політика, цілі», затвердженому 26.04.2018 наказом № 07.2-04-203/з.

1.2.2 The objective (goals) of the CR corresponds to the document "University Strategy, Mission, Policy, Goals", approved on April 26, 2018 by Order № 07.2-04-203/з

1.2.3 Мета (цілі) ОПП відповідає «Національній транспортній стратегії України до 2030 року», схваленої розпорядженням Кабінету Міністрів України від 30.05.2018, №430-р. в частині забезпечення розвитку водного транспорту, інноваційного розвитку транспортної галузі, екологічної безпеки.

1.2.3 The objective (goals) of the CR corresponds to the "National Transport Strategy of Ukraine until 2030", approved by the order of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated 30 May 2018, №430-p. in the part which ensures the development of water transport, innovations in transport industry, environmental safety.

1.2.4 Мета (цілі) ОПП може бути переглянута, уточнена та змінена, що обумовлюється розвитком та становленням самої ОПП, змінами у міжнародному морському законодавстві, національному законодавстві та стратегії ДУІТ, а також відповідно до запитів ринку праці, стейкхолдерів ОПП та тенденціям розвитку спеціальності.

1.2.4 The objective (goals) of the CR can be revised, specified and changed, due to the development of the CR, changes in international maritime law, national legislation and SUIT strategy and in accordance with labor market demands, CR stakeholders and trends of major development.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 9 з 50

1.2.5 Урахування пропозицій зацікавлених сторін щодо цілей відбувається шляхом періодичного анкетування та/або письмових пропозицій, усного спілкування зі студентами, випускниками та іншими стейкхолдерами та аналізу відповідності нормативним документам, що відображається в протоколах моніторингу та самооцінювання робочої групи ОПП.

1.2.5 Stakeholder suggestion are taken into account through periodic questionnaires and / or written advise, oral communication with students, certified graduates and other stakeholders and standards compliance analysis, which is reflected in the monitoring and self-assessment records of the CR work group.

### 1.3 Характеристика освітньої програми

### 1.3 Curriculum Specific Features

#### Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація)

Галузь знань: 27 Транспорт  
 Спеціальність: 271 Річковий та морський транспорт  
 Спеціалізація: 271.01 Навігація і управління морськими суднами

#### Subject area (field of study, major, area of expertise)

Field of study: 27 Transport  
 Major: 271 River and Maritime Transport  
 Area of expertise: 271.01 Navigation and Ships Operation

#### Орієнтація освітньої програми

Прикладна професійна орієнтація за спеціальністю та спеціалізацією

#### Curriculum guidance

Applied professional guidance according to major and area of expertise

#### Освітній фокус програми та спеціалізації

Спеціальна освіта з навігації і управління морськими суднами.  
 Ключові слова: навігація і управління, морські судна, судноводіння, управління.

#### Educational focus of CR and area of expertise

Specific education in the navigation and operation of sea going vessels.  
 Key words: navigation and operation, sea going vessel, navigation, management.

#### Особливості програми

1. Освітня програма віднесена до спеціальностей, здобуття ступеня освіти з яких необхідне для доступу до професій, для яких запроваджене додаткове регулювання згідно наказу МОНУ від 22.05.2020, №673. В зв'язку з цим в ОПП враховані вимоги:

- Міжнародної конвенції та кодексу ПДНВ 78 з поправками;
- Модульних курсів з підготовки судноводіїв - 7.03, виданих ІМО;
- Довідника кваліфікаційних характеристик професій працівників, випуск 67 «Водний транспорт», Розділ «Морський транспорт», «Річковий транспорт»; затвердженого Наказом міністерства транспорту України

#### Curriculum specific features

1. The curriculum is referred to the majors, obtaining the education degree which is necessary for professions and which are additionally regulated according to the order of the Ministry of Education and Science of Ukraine dated 22 May 2020, №673. In this regard, the CR takes into account the requirements of:

- International Convention and STCW 78 Code as amended;
- Model Courses for navigators - 7.03, issued by the IMO;
- Reference book of occupations professional features, Issue 67 "Water Transport", Section "Maritime Transport", "River Transport", approved by the Order of the Ministry of

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 10 з 50

10.12.2001, №863.

Transport of Ukraine 10 December 2001, №863.

2. Програма забезпечує набуття здобувачами компетентностей та результатів навчання відповідно до:

2. The curriculum ensures the achieving of competencies and learning outcomes in accordance with:

- правила II/1 Манільських поправок до додатку до Міжнародної конвенції про підготовку і дипломування моряків та несення вахти 1978 року, з поправками;

- Regulations II/1 of Manila amendments to the annex to the International Convention on Standards of Training, Certifications and Watchkeeping for Seafarers (STCW), 1978, as amended;

- розділів А-II/1, В-II/1 Кодексу ПДНВ;

- sections A-II/1, B-II/1 of the STCW Code;

- вимог до практичної підготовки, встановлених правилом II/1 Міжнародної конвенції ПДНВ 1978 року, з поправками;

- the practical training requirements laid down in regulation II/1 of the STCW 1978, as amended;

- Довідника кваліфікаційних характеристик професій працівників, випуск 67 «Водний транспорт», Розділ «Морський транспорт», Розділ «Річковий транспорт» (згідно вимог до професій, вказаних в п. 1.4 ОПП), затвердженого Наказом міністерства транспорту України 10.12.2001, №863.

- Reference book of occupations professional features, Issue 67 "Water Transport", Section "Maritime Transport", Section "River Transport" (according to profession requirements mentioned in 1.4 part of CR) approved by the Order of the Ministry of Transport of Ukraine 10 December 2001, №863.

- Національної рамки кваліфікацій, затвердженої Постановою КМУ від 23 листопада 2011 р. №1341 зі змінами від 25.06.2020, №519.

- National Qualifications Framework, approved by the Resolution of the CMU dated November 23, 2011 №1341 as amended dated 25 June 2020, №519.

3. В ОПП враховані вимоги Положення про звання осіб командного складу морських суден та порядку їх присвоєння (затверджене Наказом Міністерства інфраструктури України 07.08.2013, №567) у частині яка відноситься до кваліфікаційного рівня молодшого спеціаліста, з урахуванням Розділу XV, п.2, пп.4) Закону України «Про вищу освіту».

3. The CR takes into account the requirements of the Regulations on ship ranks and the procedure for their assignment (approved by the Order of the Ministry of Infrastructure of Ukraine 07 August 2013, №567) in the part related to Junior Specialist's qualification level given Section XV, p.2, pp.4) of Law of Ukraine "On Higher Education".

4. Термін навчання та часова організація ОПП передбачають можливість проходження практики та надбання стажу роботи на суднах вітчизняних та іноземних судовласників загальним строком 12 місяців згідно вимог Конвенції ПДНВ78, а також навчання та здачу заліково-екзаменаційних сесій за індивідуальною освітньою траєкторією згідно вимог Закону України «Про вищу освіту».

4. The training period and temporary organization of the OPP provide for internships and work experience on ships of domestic and foreign shipowners for a total period of 12 months in accordance with the requirements of the STCW78 Convention, as well as training and passing examination sessions on individual educational trajectory in accordance with the Law of Ukraine "On Higher Education" .

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 11 з 50

#### 1.4 Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання

##### Придатність до працевлаштування

Освітньо-професійна програма спрямована на формування компетентностей, необхідних для працевлаштування випускників на суднах та підприємствах річкового та морського транспорту на посадах, які визначені класифікатором професій ДК 003:2010 та довідником кваліфікаційних характеристик професій працівників Випуск 67 «Водний транспорт» та пов'язані із управлінням рухом суден, експлуатацією суден та їх систем, управління операціями суден, забезпеченням безпеки судноплавства.

За процедурою, визначеною Положенням про звання осіб командного складу морських суден та порядку їх присвоєння, що затверджене Міністерством інфраструктури України 07.08.2013, №567 випускникам, після отримання диплому про освіту, може бути присвоєне звання вахтового помічника капітана та виданий робочий диплом, який надає право займати відповідні посади на морських суднах.

##### Подальше навчання

Випускники початкового (короткого циклу) рівня вищої освіти можуть продовжувати навчання на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти за скороченою програмою першого циклу FQ-EHEA, 6 рівня EQF-LLL та 6 рівня НРК України.

Наступним логічним освітнім подовженням цієї ОПП є освітня програма «Навігація і управління морськими суднами» ступеню бакалавра скороченого строку навчання (2 роки 10 місяців).

#### 1.5 Викладання та оцінювання

##### Викладання та навчання

Основний підхід: проблемно-орієнтоване студентоцентроване навчання з елементами самонавчання.

#### 1.4 Professional suitability of graduates

##### Professional suitability

The curriculum is aimed at developing the competencies necessary for graduates employment on ships and enterprises of river and maritime transport in positions defined by The International Standard Classification of Occupations SC 003: 2010 and the reference book of occupations professional features, Issue 67 "Water Transport" and related to ship traffic handling, operation of ships and their systems, management of ship operations, ensuring navigation safety.

According to the procedure defined by the Regulations on ship ranks and the procedure for their assignment (approved by the Order of the Ministry of Infrastructure of Ukraine 07 August 2013, №567), having obtained an education degree graduates may be awarded the rank of Watch Officer and receive a Certificate of competence which gives the right to hold the abovementioned positions on seagoing ships.

##### Further study

Graduates of the beginner (short cycle) level of higher education can continue their studies at the first (bachelor's) level of higher education according to the short-term study of the 1<sup>st</sup> cycle of FQ-EHEA, 6th level of EQF-LLL and 6th level of NQF of Ukraine.

The curriculum "Navigation and Ships Operation" with a bachelor's degree of short-term study (2 years 10 months) is a logical next educational extension of this CR.

#### 1.5 Teaching and assessment

##### Teaching and learning

The main approach: problem-oriented student-centered learning with elements of self-study.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 12 з 50

Методи викладання: лекції, практичні та лабораторні заняття, консультації, семінари та/або конференції, навчання та стажування на тренажерах, елементи онлайн навчання, практика на судах.

Освітньою програмою передбачене використання наступних освітніх технологій: інформаційно-комунікаційна; інтерактивна; інтенсифікація навчання на основі опорних схем і знакових моделей; рівнева диференціація навчання на основі обов'язкових результатів; блочно-консультативна; корпоративного навчання; розвитку критичного мислення.

### **Підтвердження отриманих результатів навчання**

Методи оцінювання та підтвердження результатів навчання: екзамени, заліки, тести, практика, контрольні, курсові та дипломні роботи, есе, презентації, використання симуляторів тощо.

Формативні (вхідне тестування та поточний контроль): тестування знань або умінь; усні презентації; звіти про лабораторні роботи; аналіз текстів або даних; звіти про практику. Сумативні (підсумковий контроль): екзамен (письмовий з подальшим усним опитуванням); залік (за результатами формативного контролю).

### **Система оцінювання**

Оцінювання навчальних досягнень здобувачів здійснюється за національною шкалою (екзамен – відмінно, добре, задовільно, незадовільно; заліки – зараховано, незараховано); 100-бальною шкалою (екзамен та заліки) та шкалою ECTS (екзамен та заліки). Порядок оцінювання з кожного предмету та компоненту предмету (теми, практичної або лабораторної роботи тощо) наведений в робочих програмах та сілабусах дисциплін.

### **1.6 Програмні компетентності**

Визначені в п 2.4.5 компетентності з кожної дисципліни відображені у робочій програмі відповідної дисципліни.

Перелік компетентностей молодшого

Teaching methods: lectures, practical and laboratory classes, personal tuitions, seminars and/or conferences, training and internships on simulators, elements of online training, shipboard training.

The curriculum provides for the use of these educational technologies: information and communication; interactive; intensification of training according to reference schemes and sign models; level differentiation of training according to compulsory outcomes; block-consultative; corporate training; development of critical thinking.

### **Confirmation of the received learning outcomes**

Assessment and confirmation of learning outcomes methods: exams, tests, work placement, tests, term papers and research papers, essays, presentations, use of simulators etc.

Formative (admission testing and current assessment): testing of knowledge or skills; oral presentations; reports on laboratory works; analysis of texts or data; shipboard reports. Summative (final assessment): exam (written with subsequent oral examination); credit (according to the results of formative assessment).

### **Assessment**

Assessment of applicants academic achievements is carried out according to a national scale (exams - excellent, good, satisfactory, unsatisfactory; tests - passed, failed); 100-point scale (exams and tests) and ECTS scale (exams and tests). Assessment procedure for each subject and subject component (subject matter, practical or laboratory, etc.) is given in the subjects syllabi.

### **1.6 Curriculum competencies**

Subjects competencies defined in the 2.4.5 are outlined in the detailed teaching syllabus of the respective subject.

The list of competencies for the junior

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 13 з 50

бакалавра спеціальності 271 «Річковий та морський транспорт», спеціалізації 271.01 «Навігація і управління морськими суднами» визначений на основі Національної рамки кваліфікацій (рівень 5), Конвенції та Кодексу ПДНВ 78 з манільськими поправками в частині, що стосується палубної команди (правило II/1, розділ А-II/1) та Довідника кваліфікаційних характеристик професій працівників, випуск 67 «Водний транспорт», Розділ «Морський транспорт», Розділ «Річковий транспорт» (згідно вимог до професій, вказаних в п. 1.4 ОПП).

Система компетентностей молодшого бакалавра за спеціальністю та спеціалізацією формується обов'язковими дисциплінами ОПП.

#### Загальні компетентності (ЗК)

- ЗК1. Здатність виявляти проблеми, планувати, аналізувати, контролювати та оцінювати власну роботу та роботу інших осіб.
- ЗК2. Здатність використовувати англійську мову у письмовій та усній формі, у тому числі при виконанні професійних обов'язків.
- ЗК3. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.
- ЗК4. Здатність працювати в команді, організувати роботу колективу, планувати та управляти часом, у тому числі, в складних і критичних умовах.
- ЗК5. Навички міжособистісної взаємодії, в тому числі здатність спілкуватися як рідною так іноземною мовою на професійному рівні.
- ЗК6. Здатність мотивувати людей та рухатися до спільної мети.
- ЗК7. Цінування та повага мультикультурності.
- ЗК8. Здатність працювати з деяким ступенем автономії.
- ЗК9. Навички здійснення безпечної діяльності (прихильність безпеці).
- ЗК10. Прагнення до збереження

bachelor of major 271 «River and Maritime Transport», area of expertise 271.01 «Navigation and Ships Operation» is determined according to National Qualifications Framework (level 5), STCW 78 Convention and Code, as amended by the Manila Amendments in the part concerning the deck crew (Regulation III/1, Section A-III/1) and Reference book of occupations professional features, Issue 67 "Water Transport", Section "Maritime Transport", Section "River Transport" (according to profession requirements mentioned in 1.4 part of CR).

The competencies system for junior bachelor in the major and area of expertise is developed via the compulsory subjects of CR.

#### Core competencies (CC)

- CC1. Ability to identify problems, plan, analyze, monitor, self-assess and assess the others' work.
- CC2. Ability to write and speak English when performing professional duties
- CC3. Skills at using information and communication technologies.
- CC4. Ability to work in a team, arrange team work, plan and manage time, including in difficult and critical conditions.
- CC5. Interpersonal skills, including the ability to communicate in both native and foreign languages at a professional level.
- CC6. The ability to motivate people and achieve a common goal.
- CC 7. Appreciation and respect for multiculturalism.
- CC 8. Ability to work independently to some extent.
- CC9. Safety skills (commitment to safety).
- CC10. The desire to save the environment.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 14 з 50

навколишнього середовища.

ЗК11. Здатність до подальшого навчання.

CC11. Ability to further study.

ЗК12. Здатність діяти соціально відповідально та свідомо.

CC 12. The ability to social responsibility and awareness.

### Спеціальні (фахові) компетентності (СК)

### Specific competencies (SC)

СК1. Здатність здійснювати планування і проведення переходу та визначення місцезнаходження.

SC1 Ability to plan and conduct the passage and determine the position.

СК2. Здатність несення безпечної навігаційної вахти.

SC2. Ability to keep a safe navigation watch.

СК3. Здатність використовувати радіолокатор та засоби автоматизованої радіолокаційної прокладки для забезпечення безпеки плавання

SC3. Ability to use radar and automated radar plotting aid to ensure navigation safety

СК4. Здатність забезпечувати безпечне плавання шляхом використання електронних картографічних навігаційно-інформаційних систем.

SC4. Ability to ensure safe navigation through the use of electronic chart navigation and information systems.

СК5. Знання та уміння проводити необхідні дії під час отримання сигналу лиха на морі та дії під час аварій.

SC5. Skills and ability to perform the necessary actions when receiving a distress signal at sea and in case of emergencies.

СК6. Здатність передавати та отримувати інформацію за допомогою візуальних сигналів.

SC6. Ability to transmit and receive information using visual signals.

СК7. Здатність та уміння маневрувати та керувати судном.

SC7. Skills and ability to maneuver and steer the vessel.

СК8. Здатність розраховувати попередній вантажний план, посадку, остійність та напруження корпусу і здійснювати нагляд за завантаженням, розміщенням, кріпленням, доглядом під час рейсу та розвантаженням вантажів.

SC8. Ability to calculate preliminary cargo plan, draught, trim, stability and the hull stresses, monitoring the loading, stowage, lashing and their care during the voyage and unloading cargoes.

СК9. Здатність здійснювати перевірку та повідомлення про дефекти та пошкодження у вантажних приміщеннях, на кришках люків і в баластних танках.

SC9. Ability to inspect and report defects and damage in cargo spaces, hatch covers and ballast tanks.

СК10. Здатність здійснювати підтримку судна в морехідному стані.

SC10. Ability to provide seaworthiness of the vessel at sea.

СК11. Здатність передавати та отримувати інформацію з використанням підсистем і обладнання глобального морського зв'язку, забезпечувати радіозв'язок у всіх випадках.

SC11. Ability to transmit and receive information using subsystems and GMDSS, to provide radio communications in all cases.

### Загальні фахові компетентності (ЗФК)

### Professional competencies (PC)

ЗФК1. Здатність забезпечити протипожежну безпеку та уміння боротися з пожежами на судах.

PC1. Ability to provide fire safety and extinguish fires on ships.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 15 з 50

ЗФК2. Здатність забезпечити безпеку та охорону судна, екіпажу і пасажирів та умови використання й експлуатації рятувальних засобів.

ЗФК3. Здатність надати першу медичну допомогу та здатність застосовувати засоби першої медичної допомоги на суднах, організувати та керувати наданням медичної допомоги на судні.

ЗФК4. Здатність здійснювати нагляд та контроль за виконанням вимог національного та міжнародного законодавства в сфері мореплавства та заходів щодо забезпечення охорони людського життя на морі, охорони і захисту морського середовища.

ЗФК5. Здатність забезпечувати організацію, нагляд та контроль щодо дотримання правил техніки безпеки, безпеки персоналу та судна.

ЗФК6. Здатність до проведення навчальних занять та тренінгів на борту судна.

ЗФК7. Уміння використовувати системи внутрішньосуднового зв'язку.

PC2. Ability to ensure the safety and security of the ship, crew and passengers and the conditions of use and operation of life-saving appliances.

PC3. Ability to render first aid and use first aid equipment on ships, organize and manage health care on board.

PC4. Ability to supervise and control compliance with the requirements of national and international legislation in the field of shipping and measures to ensure the safety of human life at sea and protection of the marine environment.

PC5. Ability to provide organization, supervision and control over compliance with safety of crew and ship regulations.

PC6. Ability to conduct drills and trainings on board the vessel.

PC7. Ability to use intra-ship communication systems.

### 1.7 Програмні результати навчання (РН)

Перелік результатів навчання молодшого бакалавра за спеціальністю 271 «Річковий та морський транспорт» та спеціалізацією 271.01 «Навігація і управління морськими суднами», визначений на основі Національної рамки кваліфікацій (рівень 5), Конвенції та Кодексу ПДНВ 78 з манільськими поправками в частині, що стосується палубної команди (правило II/1, розділ А-II/1) та Довідника кваліфікаційних характеристик професій працівників, випуск 67 «Водний транспорт», Розділ «Морський транспорт», Розділ «Річковий транспорт» (згідно вимог до професій, вказаних в п. 1.4 ОПП)..

Результати навчання формуються у здобувачів після вивчення відповідної дисципліни. Визначені в п. 2.4.4 ОПП результати навчання з кожної дисципліни відображені у робочій програмі відповідної дисципліни та узагальнюють локальні результати навчання кожного компоненту

### 1.7 Learning outcomes (LO)

The list of junior bachelor's learning outcomes in the major 271 «River and Maritime Transport" and area of expertise 271.01 «Navigation and Ships Operation», is determined according to National Qualifications Framework (level 5), , STCW 78 Convention and Code, as amended by the Manila Amendments in the part concerning the deck crew (Regulation III/1, Section A-III/1) and Reference book of occupations professional features, Issue 67 "Water Transport", Section "Maritime Transport", Section "River Transport" (according to profession requirements mentioned in 1.4 part of CR).

Learning outcomes are developed after studying the relevant subject. Each subject learning outcomes defined in the 2.4.4 CR are outlined in the detailed teaching syllabus of the respective subject and summarize the specific learning outcomes of each component of the subject (subject matter, module,

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 16 з 50

дисципліни (теми, модулю, заняття тощо).

Програмні результати навчання молодшого бакалавра за спеціальністю та спеціалізацією формуються обов'язковими дисциплінами ОПП, що дозволить займати посади, вказані в п.1.4.

Програмні результати навчання вносяться в додаток до диплому молодшого бакалавра.

Програмні результати навчання складаються з чотирьох узагальнених груп:

- набуття початкових соціальних (soft) навичок (Англійська мова за проф. спрямуванням, Управління судновим екіпажем, менеджмент морських ресурсів та охоронні заходи на судні, Практика несення штурманської вахти та управління ресурсами навігаційного містка тощо). Рівень знань повинен бути необхідним для спілкування та здатності праці в команді та міжнародних екіпажах та повинен переважно задовольняти загальним компетентностям: ЗК1-7,12; ЗФК 2,4 та результатам навчання: РН11,12,13.

- знання та розуміння основ фундаментальних наук (вища математика та ін.). Рівень знань цих основ повинен бути необхідним для роботи в області судноводіння на морських та річкових судах, але не настільки високим, щоб виконувати функції управління та повинен переважно задовольняти загальним компетентностям: ЗК1, 11-13 та результатам навчання РН1,2,16,17

- знання та розуміння спеціальних теоретичних дисциплін за спеціальністю (будова, основи теорії судна та морехідні якості, морехідна астрономія, метеорологія та океанографія та ін.). Рівень знань цих дисциплін повинен бути таким, щоб переважно задовольняти загальним компетентностям: ЗК1,11 та спеціальним фаховим компетентностям: СК11, та результатам навчання РН2-17,36,37.

- знання та розуміння професійних прикладних дисциплін за спеціальністю та спеціалізацією. Рівень знань цих дисциплін повинен бути достатнім для роботи в області судноводіння та переважно задовольняти загальні компетентності:

classes, etc.).

The learning outcomes for the junior bachelor's degree in the major and area of expertise are developed by the compulsory subjects of the CR, which will allow to occupy the positions specified in 1.4.

Curriculum learning outcomes are added to the supplement of junior bachelor's diploma.

Curriculum learning outcomes consist of four universal groups:

- acquisition of initial social (soft) skills (English for specific purposes, Watchkeeping and Management of Bridge Resources, etc.). The level of knowledge must be necessary for communication and work in a team and international crews and must meet the core competencies: CC1-7,12; SC1,10,13; PC 2,4,7 and learning outcomes: LO4,6,8,9, 44,45.

- knowledge and understanding of the basics of sciences (Higher mathematics, etc.). The level of knowledge of the basics should be necessary for work in the field of sea and river navigation, but not high enough to perform management functions and should meet the core competencies: CC1,11-13 and learning outcomes: LO1,2,16,17,36.

- knowledge and understanding of specific theoretical subject in the major (Ship's construction, Basics of ship's theory and seaworthiness, Celestial navigation, Meteorology and Oceanography, etc). The level of knowledge of these subjects should satisfy the core competencies: CC1,11 and specific competencies: SC11 and learning outcomes LO2-17,36,37.

- knowledge and understanding of professional applied subjects according to major and area of expertise. The level of knowledge of these subjects must be high enough to work in the field of navigation and meet the core competencies: CC10-12, CC13,

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 17 з 50

ЗК10-12, ЗК13, ЗК5-13; ЗФК 1-7, СК1-11 та результатам навчання РН2-10, РН12-19, РН20-24.

CC5-13; PC 1-7, SC1-11 and learning outcomes LO2-10, LO12-19, LO20-34, LO38-45.

**Кваліфікація передбачає наступні результати навчання:**

РН1. Уміння планувати і здійснювати проробку рейсу судна згідно із загальними положеннями про встановлення шляхів руху суден з урахуванням обмеження діючої осадки судна та інших обставин для безпечного виконання рейсу.

РН2. Уміння управляти судном із застосуванням відповідних методів визначення місцезнаходження, а також з використанням сучасних електронних радіолокаційних засобів, електронних картографічних навігаційно - інформаційних систем (ЕКНІС).

РН3. Знання принципів несення ходової навігаційної вахти та управління особовим складом на містку.

РН4. Уміння правильно застосовувати навігаційну інформацію, отриману з усіх джерел, зокрема радіолокатора, засобів автоматизованої радіолокаційної прокладки та електронних комплексів навігаційно - інформаційної системи з метою прийняття уникнення зіткнення та управління безпечним плаванням судна.

РН5. Уміння застосовувати метеорологічну ситуацію, беручи до уваги наявну і прогнозовану погоду в районі плавання, враховуючи місцеві метеорологічні умови для безпечного виконання рейсу.

РН6. Знання систем повідомлень, забезпечення радіозв'язку під час пошуку, порятунку та у випадку аварій.

РН7. Знання та розуміння впливу водотоннажності, осадки, диференту, швидкості та запасу глибини під кілем на маневрені якості судна; впливу вітру та течії на керування судном; ефекту просідання, впливу мілководдя і т.п.; належних процедур постановки на якор та швартування.

РН8. Знання та вміння безпечної обробки, завантаження, розміщення, кріплення, догляду під час рейсу та розвантаження

**The qualification involves the following learning outcomes:**

LO1. Ability to plan and carry out the ship's passage in accordance with the general regulations on the establishment of ship routes, taking into account the limitation of the current draft of the ship and other circumstances for the safe voyage.

LO2. Ability to steer the vessel using appropriate methods of determining positions, modern electronic radar, electronic chart display and information systems (ECDIS).

LO3. Awareness of the principles of keeping navigational watch and personnel management on the bridge.

LO4. Ability to correctly use navigation information obtained from all sources, including radar, automated radar plotting aid and ECDIS in order to avoid collisions and control the safe navigation of the vessel.

LO5. Ability to apply the meteorological situation, taking into account the current and forecasted weather in the area of navigation, local meteorological conditions for safe voage.

LO6. Knowledge of messaging systems, radio communication during search, rescue and in case of emergencies.

LO7. Knowledge and understanding of the influence of displacement, draft, trim, speed and under keel clearance on the maneuverability of the vessel; the influence of wind and current on the operation of the vessel; squat, the influence of shallow water, etc.; proper anchoring and mooring procedures.

LO8. Knowledge and skills of safe handling, loading, stowage, fastening, care during passage and discharging of cargo, including

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 18 з 50

вантажів, зокрема навалювальних вантажів, а також небезпечних та шкідливих вантажів, та їхній вплив на безпеку людського життя й судна; впливу вантажу, зокрема вантажів великої ваги, на мореплавність та остійність судна.

РН9. Розуміння основних принципів устрою судна, теорії та чинників, які впливають на морехідні якості судна.

РН10. Знання та вміння пояснити, де шукати пошкодження та дефекти, що спричиняються операціями з завантаження та розвантаження; виявлення елементів конструкції судна, які мають вирішальне значення для його безпеки; визначення причин корозії у вантажних приміщеннях та баластних танках.

РН11. Уміння проводити необхідні дії під час аварійних ситуацій та отримання сигналу лиха на морі, для захисту та безпеки пасажирів, екіпажу, судна і вантажу.

РН12. Уміння ефективно здійснювати професійну діяльність, приймати та реалізовувати управлінські рішення в багатонаціональному колективі.

РН13. Знання англійської мови, яке дозволяє використовувати англійську технічну літературу та обговорювати англійською мовою професійні питання при виконанні фахових обов'язків.

РН14. Навички користування рятувальними засобами та обладнанням і підтримки обладнання, пристроїв та систем у експлуатаційному стані, що забезпечить безпеку судна та людей.

РН15. Навички проведення тренувальних занять із залишення судна та уміння поводитися з рятувальними шлюпками, рятувальними плотами та черговими шлюпками, пристроями та засобами для їхнього спуску на воду, а також обладнанням для них.

РН16. Знання видів пожежі, принципу дії систем пожежогасіння, уміння гасити пожежі із застосуванням належного обладнання, включаючи пожежі паливних систем; уміння організувати навчання з боротьби з пожежею.

bulk cargo, dangerous and harmful cargo, and their impact on the safety of human life and ship; the impact of cargo, heavy cargo in particular, on the seaworthiness and stability of the vessel.

LO9. Understanding the basic principles of ship design, theory and factors that affect the seaworthiness of the ship.

LO10. Knowledge and ability to explain the location of damage and defects caused by loading and unloading operations; identification of ship construction elements that are crucial for her safety; determining the causes of corrosion in cargo spaces and ballast tanks.

LO11. Ability to perform the necessary actions during emergencies and to receive a distress signal at sea to protect and ensure safety of passengers, crew, ship and cargo.

LO12. Ability to effectively perform professional duties, make and implement management decisions in a multinational crew.

LO13. Ability to speak English, which allows to use English technical literature and discuss professional issues in English when performing professional duties.

LO14. Skills to use life-saving appliances and equipment and to maintain equipment, devices and systems in working order, which will ensure the safety of the vessel and people.

LO15. Skills to provide drills to abandon the ship and ability to handle lifeboats, life rafts and rescue boats, devices and means for their launching and equipment for them.

LO16. Knowledge of classes of fire, the principle of fire extinguishing systems, the ability to extinguish fires with the use of appropriate equipment, including fires of fuel systems; ability to organize firefighting drills.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 19 з 50

PH17. Знання методів та засобів запобігання пожежі, виявлення та гасіння пожежі, боротьби за живучість судна та способів особистого виживання.

PH18. Навички прийомів першої медичної допомоги та вміння застосувати медичні керівництва та медичні консультації, отримані по радіо, зокрема вміння вжити ефективних заходів на основі таких знань у випадку нещасних випадків або захворювань.

PH19. Знання заходів та обладнання з боротьби із забрудненнями морського середовища з суден, а також заходів застереження, яких необхідно вживати для запобігання забрудненню морського середовища та виконання обов'язків згідно з відповідними вимогами Міжнародної конвенції із запобігання забрудненню з суден, з поправками.

PH20. Знання міжнародних і вітчизняних нормативно - правових актів відносно безпеки людського життя на морі та охорони морського навколишнього середовища та забезпечення їх дотримання.

PH21. Знання питань управління персоналом на судні та його підготовки.

PH22. Знання методів ефективного управління ресурсами та уміння їх застосовувати.

PH23. Навички особистого виживання, забезпечення особистої безпеки та знання громадських обов'язків на суднах.

PH24. Знання устрою систем внутрішньосуднового зв'язку та уміння передавати, приймати та реєструвати повідомлення згідно встановленим вимогам.

LO17. Knowledge of methods and means of fire prevention, fire detection and extinguishing, the struggle for the survival of the vessel and ways of personal survival.

LO18. First aid skills and the ability to apply medical guidelines and medical advice received by radio, in particular the ability to take effective measures using this knowledge in case of accidents or illness.

LO19. Knowledge of measures and equipment to prevent marine pollution from ships, and precautions to be taken to prevent pollution of the marine environment and fulfill obligations in accordance with the relevant requirements of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, as amended.

LO20. Knowledge of international and local regulations on the safety of human life at sea and the protection of the marine environment and ensuring their observance.

LO21. Knowledge of personnel management on the ship and its training.

LO22. Knowledge of methods of effective resource management and ability to apply them.

LO23. Personal survival skills, personal safety and knowledge of public duties on ships.

LO24. Knowledge of the structure of intra-ship communication systems and the ability to transmit, receive and record messages in accordance with established requirements.

## 1.8 Ресурсне забезпечення реалізації програми

Склад ресурсного, матеріально-технічного, інформаційно-методичного та кадрового забезпечення наведений у Єдиній державній

## 1.8 Resource support for CR implementation

The list of resource, logistical, informational and methodological and staffing support is given in the Unified State Electronic Database

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 20 з 50

електронній базі з питань освіти України. (ЄДЕБО) та на сайті за посиланням: <https://kivt.duit.edu.ua/fsv/>.

Якість освіти забезпечується згідно діючого нормативного законодавства України та Положення про систему внутрішнього забезпечення якості в ДУІТ. КІВТ ДУІТ сертифікований Регістром судноплавства України стосовно надання послуг з отримання вищої освіти та відповідає вимогам ДСТУ ISO 9001:2015 (ISO 9001:2015) «Системи управління якістю. Вимоги.». Сертифікат № 41-594-18 від 11.06.2018 дійсний до 10 червня 2021 року.

### Кадрове забезпечення

Підготовка здобувачів та викладання дисциплін ведеться як фахівцями які мають науковий ступінь та/або вчене звання (більше 50% об'єму ОПП), так і фахівцями, які мають високий практичний рівень знань та звання капітанів далекого плавання. Всі науково-педагогічні працівники проходять підвищення кваліфікації (стажування), в тому числі закордонні згідно «Положення про підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників ДУІТ». Для викладання окремих тем залучаються представники крюїнгових та судноплавних компаній, адміністрації галузі.

### Матеріально-технічне забезпечення

Наявність лабораторій та/або спеціалізованих навчальних приміщень укомплектованих лабораторним обладнанням та/або тренажерами та/або елементами суднового обладнання, яке відповідає вимогам розділу А-I/12 Міжнародної конвенції про підготовку і дипломування моряків та несення вахти 1978 року та дозволяє в процесі проведення навчальних занять забезпечити набуття здобувачами вищої освіти компетентностей відповідно до стандартів компетентності визначених вимогами правил II/1, II/2, VI/1, VI/2, VI/3, VI/4, VI/6 Міжнародної конвенції про підготовку і дипломування моряків та

on Education of Ukraine. (ESEDE) and on the site at the link: <https://kivt.duit.edu.ua/fsv/>.

The quality of education is ensured in accordance with the current regulations of Ukraine and the Regulations on the system of internal quality assurance in SUIT. According to the IMO requirements, the Institute is certified by the Register of Shipping of Ukraine for the provision of higher education services and meets the requirements of State Standards of Ukraine ISO 9001: 2015 (ISO 9001: 2015) "Quality Management Systems. Requirements. "The № 41-594-18 certificate is valid until June 10, 2021.

### Staffing

Training of applicants and teaching of subjects is conducted both by experts who have a scientific degree and / or academic title (more than 50% of the CR volume) and by experts who have a high practical level of knowledge and rank of long-distance sailing captains. All scientific and pedagogical employees undergo advanced training (internships), including foreign ones according to the "Regulations on professional development of pedagogical and scientific and pedagogical employees of SUIT". Representatives of crewing and shipping companies, industry administration are involved in teaching certain topics.

### Equipment facilities

Availability of laboratories and / or special training facilities equipped with laboratory equipment and / or simulators and / or elements of ship equipment that meets the requirements of section A-I / 12 of the International Convention on Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers 1978 and allows to ensure acquirements of competencies in accordance with the standards of competence defined by the requirements of Rules II / 1, II / 2, VI / 1, VI / 2, VI / 3, VI / 4, VI / 6 of the International Convention on the Training and Certification of Seafarers 1978, namely:  
- special training facilities that ensures

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 21 з 50

несення вахти 1978 року, а саме:

- спеціалізовані навчальні приміщення, обладнання яких забезпечує отримання знань і здатність користуватися навігаційними картами і виданнями, включаючи вказівки по плаванню, таблиці приливів, сповіщення мореплавцям, радіонавігаційні попередження і інформацію про рекомендовані курси;
- спеціалізоване навчальне обладнання з морехідної астрономії та метеорології;
- аудиторія електро- та радіонавігаційних приборів;
- тренажер автоматичної ідентифікаційної системи (TRANSAS M-3);
- тренажер ГМССБ;
- тренажер РЛС/ЗАРП/ЕКНІС
- програмно-апаратний комплекс для вирішення завдань супутникової навігації з визначення місць розташування та оцінки точності;
- програмно-апаратний комплекс для рішення завдань супутникової навігації систем GPS, ГЛОНАСС, Galileo;
- картографічна система ECDIS (TRANSAS NS4000 ECS);
- ходовий місток.

ДУІТ є власником навчально-тренувального судна «Штурман».

- knowledge and the ability to use navigation charts and publications, including navigation manual, tide tables, notices to seafarers, radio navigation warnings and information on recommended courses;
- special training equipment in celestial navigation and meteorology;
- room of electrical and radio navigation devices;
- simulator of automatic identification system (TRANSAS M-3);
- GMDSS simulator;
- radar simulator / ARPA / ECDIS
- software and hardware for solving satellite navigation tasks to determine locations and assess accuracy;
- software and hardware for solving problems of satellite navigation systems GPS, GLONASS, Galileo;
- ECDIS (TRANSAS NS4000 ECS);
- navigation bridge.

SUIT is the owner of the training ship "Shturman",

### **Інформаційне та навчально-методичне забезпечення**

Інформаційне та навчально-методичне забезпечення кожної з дисциплін що входять до нормативної та вибіркової частин складається з навчально-методичного комплексу дисципліни: програми дисципліни, робочої програми дисципліни (сілабусу), конспекту лекцій, методичних вказівок, переліку питань для складання іспитів/заліків та ін. Інформаційне та навчально-методичне забезпечення в електронному вигляді також доступне у будь-який час у кабінеті студента в CRM програмі управління факультетом.

### **Information, educational and methodical support**

Information, educational and methodical support of each subject included in the standard and optional parts consists of educational and methodical set of subject: subject curriculum, syllabus, lecture notes, methodical guidelines, list of questions for exams / tests, etc.

Information and educational support is also available electronically at any time in the student's cabinet in the CRM program of faculty management.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 22 з 50

### **1.9 Академічна мобільність**

Академічна мобільність студентів здійснюється на підставі укладення угод про співробітництво з іншим навчальним закладом або групою навчальних закладів за узгодженими та затвердженими у встановленому порядку індивідуальними навчальними планами студентів та програмами навчальних дисциплін, а також в рамках угод про співробітництво в галузі освіти, міжнародних проектів, грантів та інших подібних.

#### **Національна кредитна мобільність**

Національна кредитна мобільність забезпечується співпрацею з провідними навчальними закладами України задля організації взаємного обліку здобувачами у відповідності до угоди про співробітництво.

#### **Міжнародна кредитна мобільність**

Міжнародна кредитна мобільність забезпечується співпрацею з європейськими навчальними закладами вищої освіти задля організації взаємного обміну здобувачами за проектами з міжнародної кредитної мобільності.

Укладена угода про міжнародну академічну мобільність та обмін студентами з Литовською морською академією (м. Клайпеда) та Латвійською морською академією (м. Рига).

Навчальний заклад є учасником міжнародної програми Erasmus+.

#### **Навчання іноземних здобувачів вищої освіти.**

За даною ОПП передбачено навчання іноземних здобувачів вищої освіти.

### **1.9 Academic mobility**

Academic mobility of students is carried out according to cooperation agreements with another educational institution or group of educational institutions according to agreed and approved individual student curricula and subjects syllabi and cooperation agreements in education, international projects, grants, etc.

#### **National credit mobility**

National credit mobility is ensured by cooperation with leading educational institutions of Ukraine in order to organize mutual accounting by applicants in accordance with the cooperation agreement.

#### **International credit mobility**

International credit mobility is provided by cooperation with European higher education institutions in order to organize mutual exchange of applicants for international credit mobility projects.

An agreement on international academic mobility and student exchange has been concluded with the Lithuanian Maritime Academy (Klaipeda) and the Latvian Maritime Academy (Riga).

The SUIT is a participant in the international Erasmus + program.

#### **Training of foreign applicants for higher education.**

According to this CR, training of foreign applicants for higher education is provided.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 23 з 50

## 2. ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТ ОПП ТА ЇХ ЛОГІЧНА ПОСЛІДОВНІСТЬ

## 2. LIST OF CR COMPONENTS AND THEIR LOGICAL SEQUENCE

### 2.1 Перелік компонент ОПП

### 2.1 List of CR components

#### 2.1.1 Загальна структура ОПП

#### 2.1.1 Overall layout of CR

Навчальне навантаження згідно плану Total training load according to the curriculum	Кре- дити Credits ECTS	Годи- ни Hours	%	Навчальне навантаження згідно плану Total training load according to the curriculum	Кре- дити Credits ECTS	Годи- ни Hours	%
1. Обов'язкові дисципліни 1. Compulsory subjects	90	2700	75,0	2. Вибіркові дисципліни 2. Soptional subjects	30	900	25,0
<b>РАЗОМ: TOTAL:</b>					<b>120</b>	<b>3600</b>	<b>100</b>
3. Практика обов'язкова 3. Compulsory shipboard training	30	900	50,0	4. Практика за вибором 4. Soptional shipboard training	30	900	50,0
<b>РАЗОМ: TOTAL:</b>					<b>60</b>	<b>1800</b>	<b>25</b>
<b>РАЗОМ:</b>					<b>120</b>	<b>3600</b>	<b>100</b>

Контактні аудиторні години, як правило, розподіляються в рівній пропорції між лекціями та практичними заняттями. За предметами, які пов'язані з експлуатацією суднового обладнання передбачені лабораторні заняття до 25% від загального об'єму аудиторних годин. Предмети ОК4,14 мають тільки практичні заняття. Обсяг аудиторних годин більшості обов'язкових дисциплін денної форми складає 30-50%, заочної – до 12% (1 курс), до 16% (2 курс). Аудиторні години деяких дисциплін денної форми сягають до 67% в зв'язку з труднощами самостійного опанування цих дисциплін або виключної важливості для моряків.

Classroom hours are usually distributed in equal proportions between lectures and practical. Subjects related to the operation of ship equipment provide laboratory classes up to 25% of the total classroom hours. Subjects ОК4,14 have only practical classes. The volume of classroom hours of most compulsory full-time subjects is 40-50%, part-time - up to 12% (1 year), up to 16% (2 year). Classroom hours of some full-time subjects reach up to 67% due to the difficulties of self-mastery of these subjects or of exceptional importance to seafarers.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

### 2.1.2 Структура ОПП по дисциплінам

### 2.1.2 List of CR components

Шифр дисципліни Course code	Назва навчальної дисципліни  Name of course	Розподіл за семестрами та контрольні заходи Distribution by term and assessment					Обсяг Amount	Компетентності Competencies	Результати навчання (РП) Learning outcomes
		Екзамени Exams	Заліки Tests	Роботи Type of work					
				Контрольні Test papers	Розрахунково-графічні/ Calculations and graphics	Курсові Course Projects			
		Номери семестрів Term numbers					Кредити Credits ECTS		

#### .1 Обов'язкові дисципліни

#### .1 Compulsory subjects

OK1	Вища та прикладна математика		1				3	ЗК 1,3 СК 4	2
	Higher Mathematics								
OK2	Безпека життєдіяльності та медична допомога	1					3	ЗК 9 ЗФК 1-6 СК 5-6	11,14-20,23
	Life Safety And First Medical Aid								
OK3	Управління судном та морська практика	1				1	3	СК 1,4 ЗФК 7 СК7	1-3,5,7,12
	Ship's Handling and Sea Practice								
OK4	Англійська мова за професійним спрямуванням	1					3	ЗК 2,3,5,11	13
	English for Specific Purposes								
OK5	Морехідна астрономія	1					3	СК 4	2
	Celestial Navigation								
OK6	Основи електротехніки, радіотехніки та електроніки		1		1		3	СК3-4	6, 24
	Basics of Electrical Engineering, Radio Engineering And Electronics								
OK7	Міжнародні правила попередження зіткнення		1				3	ЗК2,8-9 СК 3,4	4,6,20
Зм.	Лист		Зм. внесено		Підпис		Дата		

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 25 з 50

	суден								
	COLREGs								
OK8	Навігація та лоція	3	1			1	4	СК 1,4,7	1,2,4,5, 12, 13, 22
	Navigation and Pilotage								
OK9	Метеорологія та океанографія	1					3	СК1,7	5,20,
	Meteorology and Oceanography								
OK 10	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю		1				3	ЗФК 4 ЗК12	13, 20
	Maritime Regulatory Documents and Quality Management								
OK 11	Будова, основи теорії судна та морехідні якості		1		1		3	ЗК 1 СК 8,9,10	1,7-10
	Construction, Basics of ship theory seaworthiness								
OK 12	Електро та радіонавігаційні прилади та системи	3					3	СК3-4	2,4
	Electrical and Radio Navigational Equipment and Systems								
OK 13	Використання радіолокаційних станцій і засобів автоматизованої радіолокаційної прокладки		3				3	ЗК8 СК3-4	4,13
	Use of Radar Stations and ARPA								
OK 14	Тренажерна підготовка		3				2	ЗК 1,3 ЗФК1 СК 4,7,11	1-5, 7,13
	Simulator training								
OK 15	Управління судновим екіпажем, менеджмент морських ресурсів та охоронні заходи на судні		3				3	ЗФК 2,5,6 СК5,6,9	11,12, 21,22
	Ship crew management, marine resource management and security measures on board								
OK 16	Автоматизовані комплекси судноводіння та електронно-	3			1		3	ЗК3 СК3-4	2,4

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 26 з 50

	картографічні системи Automated complexes of Navigation and Electronic Charts Systems								
OK 17	Технологія перевезення вантажів та комерційна експлуатація судна Transportation of Cargo and Commercial Operation of a Ship	3			1		3	СК8,9	8, 10, 12, 20, 22
OK 18	Глобальний морський зв'язок для забезпечення мореплавства, пошуку та рятування GMDSS	3					3	ЗФК7 СК11	4,6, 11-13, 20, 24
OK 19	Забезпечення навігаційної безпеки плавання Ensuring Navigational Safety		3				3	СК2,7,8, 9,10 ЗК9,12	4, 7,9,10 12,22
OK 20	Практика несення штурманської вахти та управління ресурсами навігаційного містка Watchkeeping and Bridge Resource Management		3				3	ЗК1,6,7, 10,12 СК2 ЗФК4,7	1-5, 7, 12,22
OK 21	Навчально-плавальна практика Educational shipboard training		2				30	ЗК 1,4,9,10, 11 ЗФК2,5, 7	2-8, 11-15, 17, 24

Для виконання курсової роботи передбачено 1 кредит ЄКТС у складі дисципліни.

To complete the term paper, 1 ECTS credit is provided as part of the subject.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 27 з 50

## **.2 Вибіркові дисципліни**

.1 Вибіркові дисципліни сформовані за принципом мінімального набору дисциплін (т.зв. курс "minor"), що дозволяє здобувачеві формувати індивідуальну освітню траєкторію шляхом отримання додаткових компетентностей з суміжних спеціалізацій річкового та морського транспорту ступеню молодшого бакалавра, удосконалити соціальні навички ("soft skills") або одержати загальну уяву з інших спеціальностей та ОПП, які викладаються у ДУІТ.

.2 Сума кредитів за кожним курсом "minor" сформована таким чином, що студент може обрати виробничо-плавальну практику у 30 кредитів або повний курс "minor" у 30 кредитів, що буде дорівнювати 25% вибіркової частини.

.3 Якщо практика не обрана, тоді студент може обрати два курси "minor" по 15 кредитів та будь-який предмет з іншого курсу, або один суцільний курс "minor" з 30 кредитами.

.4 Студент має право формувати індивідуальну освітню траєкторію шляхом обирання предметів з будь-якого курсу "minor" у будь-якій послідовності, який запропонований цією ОПП, але не обмежуючись лише цією ОПП. За власним бажанням студент може обрати інші предмети ніж рекомендовані цією ОПП та внести їх у свій індивідуальний навчальний план за умови, якщо загальна сума кредитів за час навчання не перевищуватиме 120.

.5 Наведені курси "minor", дисципліни та номери семестрів є рекомендованими та не обмежують студента у самостійному формуванні індивідуальної освітньої траєкторії шляхом обрання дисциплін та семестрів в якому вони будуть вивчатися згідно «Положення про порядок та умови обрання вибіркового дисциплін студентами ДУІТ».

## **.2 Optional subjects**

.1 Optional courses are based on the principle of a minimum set of subjects (so-called "minor" course), which allows the applicant to form an individual educational way by gaining additional competencies in related areas of expertise of river and sea transport (junior bachelor degree), improve social skills ("soft skills") or to get a core idea of other majors and CR, which are taught in SUIT.

.2 The amount of credits for each "minor" course suggests choice of 30 credits of shipboard training or a full "minor" course of 15-30 credits, which is equal to 25% of optional part.

.3 If the shipboard training is not selected, then the student can choose two "minor" courses of 15 credits and any subject from another course, or one continuous "minor" course of 30 credits.

.4 The student has the right to develop an individual educational way by choosing subjects from any "minor" course in any sequence offered by this CR, but not limited to this CR. At his own request, the student can choose subjects other than those recommended by this CR and include them in his individual curriculum, provided that the total amount of credits for the period of study does not exceed 120.

.5 Following "minor" courses, subjects and term numbers are recommended and do not restrict the student in development of individual educational way on his own by choosing subjects and terms for studying according to the "Regulations on the procedure and conditions of optional subjects by SUIT students".

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Шифр дисципліни Course code	Назва навчальної дисципліни  Name of course	Розподіл за семестрами та контрольні заходи Distribution by term and assessment					Об- сяг Амо unt  Кредити Credits ECTS	Компетентності Competencies	Результати навчання (РП) Learning outcomes
		Екзамени Exams	Заліки Tests	Роботи Type of work					
				Контрольні Test papers	Розрахунково- графічні/Calculations and graphics	Курсові Term Paper			
		Номери семестрів Term numbers							

**.1 Плавальна практика згідно вимог конвенції ПДНВ 1978**

**.1 Shipboard training in according with STCW 1978**

ВБ	Назва дисципліни	Екз.	Залік	Контр.	Розр.	Курс.	Кредити	Компетентності	Результати навчання
1.1	Виробничо-плавальна практика Shipboard training		4	4			30	ЗК:2,4,5, 7-12; СК:1-8, 11-13 ЗФК:1,3, 4,6,7	6,13,17,18, 20,25,33, 34,35,39, 42
<b>Загалом: Total:</b>			<b>1</b>	<b>1</b>			<b>30</b>		

**.2 Курс «minor» з ОПП «Експлуатація суднових енергетичних установок»**

**.2 Minor course of CR "Operation of ship power plants"**

ВБ	Назва дисципліни	Екз.	Залік	Контр.	Розр.	Курс.	Кредити	Компетентності	Результати навчання
2.1	Основи суднової енергетики та конструкції двигуна Fundamentals of marine energy and engine design		4	4			5	Компетентності та результати навчання вибіркової дисципліни забезпечуються відповідними ОПП та відображені у переліку вибіркової дисципліни у електронному кабінеті студента.  Competencies and learning outcomes of optional courses are provided by the relevant CR and are reflected in the list of optional subjects in the electronic cabinet of the student.	
2.2	Суднові двигуни внутрішнього згоряння та технологія використання робочих речовин Marine internal combustion engines and technology for the use of working substances		4	4			5		
2.3	Боротьба за живучість судна та виживання в екстремальних умовах The struggle for the survival of the ship and survival in extreme condition		4	4			5		
2.4	Основи автоматизації суднових енергетичних		4	4			5		

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 29 з 50

	установок						
	Fundamentals of automation of ship power plants						
ВБ 2.5	Суднові системи та пристрої		4	4			5
	Marine systems, auxiliaries, gears and deck machinery						
ВБ 2.6	Тренажерна підготовка		4	4			5
	Simulator training						
<b>Загалом: Total:</b>			<b>6</b>	<b>6</b>			<b>30</b>

<b>.3 Курс «minor» з ОПП «Судноводіння на внутрішніх водних шляхах»</b>							
<b>.3 Minor course of CR “Inland Waterways Navigation”</b>							
ВБ 2.1	Лоція внутрішніх водних шляхів		4	4			5
	Sailing Direction In Inland Waterways						
ВБ 2.2	Судноводіння на ВВШ та навігаційно-гідрографічне обладнання		4	4			5
	Inland Waterway Navigation and Aids To Navigation						
ВБ 2.3	Річкові інформаційні системи та використання РЛС		4	4			5
	River information systems and radar use						
ВБ 2.4	Правила плавання по внутрішнім водним шляхам		4	4			5
	Rules of navigation on inland waterways						
ВБ 2.5	Суднова практика та управління річковими суднами		4	4			5
	Shipboard Training Operation of The River Ship						
ВБ 2.6	Технічне обслуговування та ремонт суднових технічних засобів		4	4			5
	Maintenance and repair of ship equipment						
<b>Загалом: / Total:</b>			<b>6</b>	<b>6</b>			<b>30</b>

Компетентності та результати навчання вибірових дисциплін забезпечуються відповідними ОПП та відображені у переліку вибірових дисциплін у електронному кабінеті студента.  
  
Competencies and learning outcomes of optional courses are provided by the relevant CR and are reflected in the list of optional subjects in the electronic cabinet of the student.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 30 з 50

<b>.4 Курс «minor» з ОПП «Правове регулювання діяльності транспорту»</b>							
<b>.4 Minor course of CR “Legal regulation of transport”</b>							
ВБ 4.1	Історія та культура України		4	4			Компетентності та результати навчання вибіркового дисциплін забезпечуються відповідними ОПП та відображені у переліку вибіркового дисциплін у електронному кабінеті студента.  Competencies and learning outcomes of optional courses are provided by the relevant CR and are reflected in the list of optional subjects in the electronic cabinet of the student.
	History and Culture of Ukraine					3	
ВБ 4.2	Історія держави і права України		4	4			
	History of The State and Law of Ukraine					5	
ВБ 4.3	Основи римського приватного права		4	4			
	Fundamentals of Roman Private Law					5	
ВБ 4.4	Організація судових і правових органів		4	4			
	Organization of judicial and Legal Authorities					5	
ВБ 4.5	Конституційне право України		4	4			
	Constitutional Law of Ukraine					8	
ВБ 4.6	Філософія		4	4			
	Philosophy					4	
<b>Загалом: / Total:</b>			<b>6</b>	<b>6</b>			<b>30</b>

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 31 з 50

<b>ЗАГАЛОМ ЗА ЦИКЛОМ ВИБІРКОВОЇ ПІДГОТОВКИ:</b>		<b>1-6</b>	<b>1-6</b>			<b>30</b>	
---	--	------------	------------	--	--	-----------	--

<b>Факультативна підготовка Optional training</b>							
Ф1	Морально-вольова та фізична підготовка		1				
	Ethic and Physical Training		3				
Ф2	Українська мова для іноземців		1	1			<i>(призначається за рішенням вченої ради)</i>
	Ukrainian for Foreigners						

<b>Атестація Graduate Assessment</b>							
А	Складання атестаційного кваліфікаційного екзамену		4				
	State Qualification Examination						

<b>ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ЗА ОПП: TOTAL VOLUME ACCORDING TO CR:</b>	<b>10</b>	<b>11- 16</b>			<b>1</b>	<b>120</b>	
--	-----------	-------------------	--	--	----------	------------	--

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 32 з 50

## 2.2 Структурно-логічні схеми

### 2.2.1 Загальна логічна послідовність вивчення компонент ОПП

.1 В першому семестрі вивчаються базові дисципліни, які дозволяють ввести до фаху на базі знань середньої освіти та надати загальні та стартові інтегральні компетентності та частину загальних фахових компетентностей, пов'язаних з основами устрою судна. Це дозволяє перейти до вивчення спеціальних фахових дисциплін з урахуванням проходження практики у другому семестрі.

.2 Другий семестр передбачає навчальну плавальну практику на суднах у складі екіпажу судна. Це дозволяє отримати частину спеціальних фахових компетентностей та результатів навчання у відповідності до програми практики.

.3 В третьому семестрі вивчаються спеціальні фахові дисципліни фундаментального та практичного прикладного характеру, які дозволяють отримати навички, вміння та здатності, загальні фахові компетентності та результати навчання за спеціальністю та спеціалізацією.

.4 В четвертому семестрі передбачена виробничо-плавальна практика, яка є узагальнюючою за спеціальністю та спеціалізацією, що дозволяють отримати компетентності та результати навчання згідно програми практики для проходження атестації та подальшого підтвердження знань для отримання права займати на судні посаду вахтового помічника капітана.

Замість плавальної практики в цьому семестрі студенти можуть обрати дисципліни з інших ОПП.

## 2.2 Structural and logical schemes

### 2.2.1 The general logical sequence of studying the components of the CR

.1 In the first term, the basic subjects are studied, which allow to enter the profession on the basis of secondary education and provide general and initial integrated competencies and part of the general professional competencies related to the basics of ship design. This allows students to continue studying job-related subjects, taking into account shipboard training in the second term.

.2 The second term includes educational shipboard training as a crew member. This allows you to get some special professional competencies and learning outcomes according to shipboard training program.

.3 In the third term, special professional fundamental practical applied subjects are studied, which allow to acquire skills and abilities, core professional competencies and learning outcomes according to major and area of expertise.

.4 In the fourth term there is an on-the job shipboard training as part of the ship's crew, which is a summary in major and area of expertise enabling the acquisition of competencies and learning outcomes for certification and further knowledge endorsement to be qualified as a Officer on Watch.

Instead of a shipboard training this term, students can select subjects among other CRs.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 33 з 50

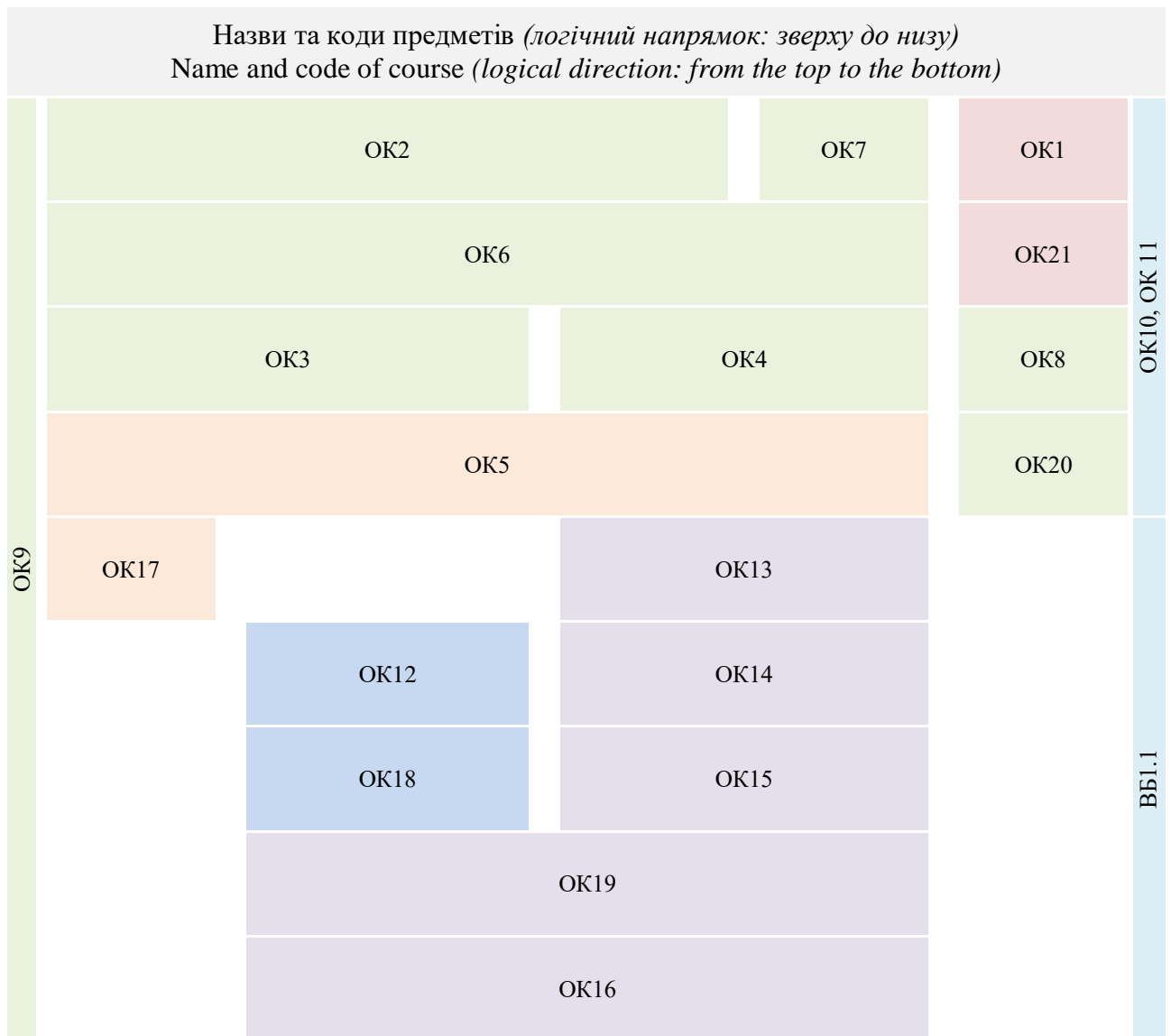
**2.2.2 Загальна послідовність вивчення компонент ОПП у графічному вигляді**      **2.2.2 The graphical core sequence of studying the components of the CR**

Семестр Term	Тематичні групи дисциплін Thematic groups of courses						
	Загальні фахові знання у судноплавній галузі	Безпека судна та екіпажу	Ресурси та екіпаж	Технічні системи та процеси управління в судноводінні	Судноводіння та операції з судном	Практична підготовка	
	Core professional knowledge in the field of navigation	Ship and crew safety	Resources and crew	Technical systems and handling processes in navigation	Navigation and ship operations	Shipboard training	
1	OK1	OK2		OK6	OK3		
	OK4	OK7			OK8		
	OK5						
	OK9						
	OK10						
	OK11						
2						OK21	
3		OK19	OK20	OK12	OK8		
				OK13	OK15		
				OK14	OK17		
				OK16			
				OK18			
4							ВБ1.1

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

**2.2.3 Принциповий логічний взаємозв'язок компонент ОПП**

**2.2.3 Fundamental logical relationship of CR components**



**2.2.4 Матриця забезпечення програмних результатів навчання обов'язковими компонентами ОПП**

**2.2.4 Matrix of providing curriculum learning outcomes by compulsory curriculum components**

Результати навчання Learning outcomes	OK1	OK2	OK3	OK4	OK5	OK6	OK7	OK8	OK9	OK10	OK11	OK12	OK13	OK14	OK15	OK16	OK17	OK18	OK19	OK20	OK21	
PH1			+					+			+			+							+	
PH2	+		+		+			+				+		+		+					+	+
PH3			+											+		+					+	+
PH4							+	+				+	+	+		+		+	+	+	+	+
PH5			+					+	+					+							+	+
PH6						+	+											+			+	+
PH7			+								+			+						+	+	+
PH8											+						+				+	+
PH9											+										+	+
PH10											+						+				+	+
PH11		+													+			+			+	+
PH12			+					+							+		+	+	+	+	+	+
PH13				+				+		+			+	+				+			+	+
PH14		+																			+	+
PH15		+																			+	+
PH16		+																			+	+
PH17		+																			+	+
PH18		+																			+	+
PH19		+																			+	+
PH20		+					+			+							+	+			+	+
PH21		+													+		+				+	+
PH22								+							+		+		+	+	+	+
PH23		+																			+	+
PH24						+												+			+	+

**2.2.5 Матриця відповідностей програмних компетентностей компонентам ОПП**

**2.2.5 Matrix of correspondence of curriculum competencies to CR components**

Компетентності Competencies	OK1	OK2	OK3	OK4	OK5	OK6	OK7	OK8	OK9	OK10	OK11	OK12	OK13	OK14	OK15	OK16	OK17	OK18	OK19	OK20	OK21	
ЗК1	+										+			+						+	+	
ЗК2				+			+															
ЗК3	+			+										+		+						
ЗК4																						+
ЗК5				+																		
ЗК6																					+	
ЗК7																					+	
ЗК8							+						+									
ЗК9		+					+												+			+
ЗК10																				+		+
ЗК11				+																		+
ЗК12										+										+	+	
СК1			+					+	+													
СК2																			+	+		
СК3						+	+					+	+			+						
СК4	+		+		+	+	+	+				+	+	+		+						
СК5		+													+							
СК6		+													+							
СК7			+					+	+					+					+			
СК8											+						+		+			
СК9											+				+		+		+			
СК10											+								+			
СК11														+				+				
ЗФК1		+												+								
ЗФК2		+													+							+
ЗФК3		+																				
ЗФК4		+								+											+	
ЗФК5		+													+							+
ЗФК6		+													+							
ЗФК7			+															+		+	+	+

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 37 з 50

### 3. АТЕСТАЦІЯ

3.1 Атестація проводиться у формі атестаційного кваліфікаційного екзамену згідно затвердженої програми атестації ПА-СВ-МБ-271.01-03-2020. Програма атестації розробляється та затверджується належним чином випускаючою кафедрою. Атестація здійснюється відкрито і публічно.

3.2 Метою атестації є:

- комплексна перевірка надбаних теоретичних та практичних результатів навчання та встановлення рівня підготовки випускників університету щодо виконання професійних завдань;
- комплексна перевірка відповідності підготовки відповідно до правила II/1 Манільських поправок до додатку до Міжнародної конвенції про підготовку і дипломування моряків та несення вахти 1978 року, з поправками; розділів А-II/1, В-II/1 Кодексу ПДНВ; вимог до практичної підготовки, встановлених правилом II/1 Міжнародної конвенції ПДНВ 1978 року, з поправками;
- Довідника кваліфікаційних характеристик професій, випуск 67 «Водний транспорт»;
- Національної рамки кваліфікацій.

3.3 Атестація має підтвердити:

- рівень теоретичної та практичної підготовки, відповідність компетентностям та результатам навчання освітньої програми молодшого бакалавра; вміння студентів оперувати знаннями з професійних дисциплін;
- відповідність стандартам у відношенні палубної команди, встановленим у ПДНВ-78 (з поправками), та Кодексі ПДНВ.

3.4 За результатами атестації студент отримує диплом про закінчення навчального закладу з присудженою освітньою кваліфікацією: ступінь вищої освіти «молодший бакалавр», спеціальність «Річковий та морський транспорт», спеціалізація «Навігація і управління морськими суднами», освітня програма: «Судноводіння».

### 3. GRADUATE ASSESSMENT

3.1 Assessment is carried out in the form of state qualification examination according to the approved assessment program NSO--271.02-03-2020. The assessment program is developed and approved by the degree-granting department. Assessment is carried out openly and publicly.

3.2 The purpose of assessment is:

- comprehensive check of the acquired theoretical and practical learning outcomes and establishing the level of training of university graduates to perform professional tasks;
- comprehensive check of compliance with the requirements of Regulations II/1 of Manila amendments to the annex to the International Convention on Standards of Training, Certifications and Watchkeeping for Seafarers (STCW), 1978, as amended; sections A-II/1, B-II/1 of the STCW Code; the practical training requirements laid down in regulation II/1 of the STCW 1978, as amended;
- Reference book of occupations professional features, Issue 67 "Water Transport";
- National Qualifications Framework.

3.3 Assessment must confirm:

- level of theoretical and practical training, compliance with the competencies and learning outcomes of the junior bachelor's degree CR; the ability of students to apply knowledge in the field of professional subjects;
- compliance with standards regarding the deck crew set out in STCW-78 (as amended) and the STCW Code.

3.4 According to the results of the assessment, the student receives a diploma with the awarded educational qualification: junior bachelor's degree, major "River and maritime transport", area of expertise "Navigation and Ships Operation", curriculum: "Navigation".

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 38 з 50

## ПЕРЕЛІК ВИКОРИСТАНИХ НОРМАТИВНИХ ДОКУМЕНТІВ LIST OF USED REGULATORY DOCUMENTS

1. Про освіту: Закон України. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Верховна Рада України. Київ : 1994-2020. Режим доступу: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2145-19#Text> (дата звернення: 26.02.2020) – Назва з екрана.
2. Про вищу освіту: Закон України. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Верховна Рада України. Київ : 1994-2020. Режим доступу: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1556-18#Text> (дата звернення: 26.02.2020) – Назва з екрана.
- 3.
3. Міжнародна конвенція про підготовку і дипломування моряків та несення вахти 1978 року [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Верховна Рада України. Київ : 1994-2020. Режим доступу: [https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995\\_053#Text](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_053#Text) (дата звернення: 26.02.2020) – Назва з екрана.
4. Манільські поправки до додатка до Міжнародної конвенції про підготовку і дипломування моряків та несення вахти (ПДНВ) 1978 року. Манільські поправки до Кодексу з підготовки і дипломування моряків та несення вахти (ПДНВ) [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Верховна Рада України. Київ : 1994-2020. Режим доступу: [https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/896\\_052#Text](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/896_052#Text) (дата звернення: 26.02.2020) – Назва з екрана.
5. Стандарт вищої освіти України. Перший (бакалаврський) рівень вищої освіти. Галузь знань – 27 Транспорт, спеціальність – 271 Річковий та морський транспорт. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Міністерство освіти і науки України. Київ : 2018. Режим доступу: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/12/21/271-richkoviy-ta-morskiy-transport-bakalavr.pdf> (дата звернення: 26.02.2020) – Назва з екрана.
6. Положення про звання осіб командного складу морських суден та порядок їх присвоєння : наказ Міністерства інфраструктури України від 07.08.2013 р. № 567. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Міністерство інфраструктури України. Київ : 2018. Режим доступу: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z1466-13#Text> (дата звернення: 26.02.2020) – Назва з екрана.
7. Національна транспортна стратегія України на період до 2030 року. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Верховна Рада України. Київ : 1994-2020. Режим доступу: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/430-2018-%D1%80#Text> (дата звернення: 26.02.2020) – Назва з екрана.
8. Перелік спеціальностей, здобуття ступеня освіти з яких необхідне для доступу до професій, для яких запроваджене додаткове регулювання. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Верховна Рада України. Київ : 1994-2020. Режим доступу: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z0502-20#Text> (дата звернення: 22.08.2020) – Назва з екрана.
9. Методичні рекомендації для експертів Національного агентства щодо застосування Критеріїв оцінювання якості освітніх програм. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Міністерство освіти і науки України. Київ : 2018. Режим доступу:

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 39 з 50

<https://naqa.gov.ua/%D0%B0%D0%BA%D1%80%D0%B5%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B0%D1%86%D1%96%D1%8F/> (дата звернення: 26.02.2020) – Назва з екрана.

10. Порадник щодо заповнення відомостей самооцінювання освітньої програми (для закладів вищої освіти). [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Міністерство освіти і науки України. Київ : 2018. Режим доступу: <https://naqa.gov.ua/%D0%B0%D0%BA%D1%80%D0%B5%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B0%D1%86%D1%96%D1%8F/> (дата звернення: 26.02.2020) – Назва з екрана.

11. Глосарій. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Міністерство освіти і науки України. Київ : 2018. Режим доступу: <https://naqa.gov.ua/%D0%B0%D0%BA%D1%80%D0%B5%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B0%D1%86%D1%96%D1%8F/> (дата звернення: 26.02.2020) – Назва з екрана

12. Стратегія університету. Місія. Політика. Цілі. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Державний університет інфраструктури та технологій. Київ : 2020. Режим доступу: <https://duit.edu.ua/public-information/legal-framework/> (дата звернення: 26.02.2020) – Назва з екрана.

13. Настанова з якості Київського інституту водного транспорту ДУІТ. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Державний університет інфраструктури та технологій. Київ : 2020. Режим доступу: <https://duit.edu.ua/educational-activities/ensuring-the-quality-of-education/internal-quality-assurance-system-of-education/> (дата звернення: 26.02.2020) – Назва з екрана.

14. Положення про систему забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти в ДУІТ. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Державний університет інфраструктури та технологій. Київ : 2020. Режим доступу: <https://duit.edu.ua/educational-activities/ensuring-the-quality-of-education/internal-quality-assurance-system-of-education/> (дата звернення: 26.02.2020) – Назва з екрана.

15. Положення про організацію освітнього процесу в ДУІТ. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Державний університет інфраструктури та технологій. Київ : 2020. Режим доступу: <https://duit.edu.ua/educational-activities/ensuring-the-quality-of-education/internal-quality-assurance-system-of-education/> (дата звернення: 26.02.2020) – Назва з екрана.

16. Положення про освітні програми в ДУІТ. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Державний університет інфраструктури та технологій. Київ : 2020. Режим доступу: <https://duit.edu.ua/educational-activities/ensuring-the-quality-of-education/internal-quality-assurance-system-of-education/> (дата звернення: 26.02.2020) – Назва з екрана.

17. Положення про порядок та умови обрання вибіркокових дисциплін студентами в ДУІТ. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Державний університет інфраструктури та технологій. Київ : 2020. Режим доступу: <https://duit.edu.ua/educational-activities/ensuring-the-quality-of-education/internal-quality-assurance-system-of-education/> (дата звернення: 26.02.2020) – Назва з екрана.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 40 з 50

**Додаток А**  
**Annex A**

## **СКЛАД РОБОЧОЇ (ПРОЕКТНОЇ) ГРУПИ**

## **WORK GROUP LINEUP**

Склад робочої групи затверджений наказом ректора ДУІТ від 16.11.2020, №13-04-480/з.

Work group lineup was approved by the order of the SUIT rector dated 16 April 2020, №13-04-480/з.

### **1. Гарант освітньої програми (керівник робочої групи):**

Ганношина І.М., к.т.н., доцент, доцент кафедри судноводіння та керування судном.

### **1. Head of the curriculum (head of the work group):**

Iryna Hannoshyna, PhD in technical sciences, Associate Professor at the Department of Navigation and Ship Operation.

### **2. Члени робочої групи:**

Мельник О.В., к.е.н., к.т.н., доцент, в.о. зав. кафедри суднових енергетичних установок, допоміжних механізмів та їх експлуатації;  
Коломієць Д.П., старший викладач кафедри судноводіння та керування судном;  
Коломієць Т.В., старший лаборант кафедри судноводіння та керування судном.

### **2. Members of the work group:**

Kolomiets Dmitro, senior lecturer at the Department of Navigation and Ship Operation;  
Melnik Olga., PhD in technical sciences, PhD in economical sciences, As.prof., Acting head departments of chair of ship power plants, auxiliary machinery and their operation;  
Kolomiets Tetiana, senior laboratory assistant at the Department of Navigation and Ship Operation

### **3. Стейкхолдери:**

Бойко С.С., компанія «Genco South Group», директор;  
Алексашин В.М., судноплавна компанія «Червона Рута», капітан теплоходу «Принцеса Дніпра»

### **3. Stakeholders:**

Boyko S.S, Genco South Group, director;  
Aleksashin V.M, shipping company «Chervona Ruta», captain of the ship «Princess of the Dnieper»

Гладкий А.Р., студент ОП «Судноводіння» 2 курсу денної форми навчання.

Gladkiy Andrey, 2 year full-time student.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 41 з 50

**Додаток Б**  
**Annex B**

**СИНОПСИС**  
**ОНОВЛЕНЬ ОПП**

**SYNOPSIS OF CURRICULUM**  
**UPDATES**

Перше видання ЗАПОЧАТКОВАНО в 2019 р. в зв'язку з ліцензуванням ступеню молодшого бакалавру за спеціальністю «271 Річковий та морський транспорт» на підставі Наказу МОНУ №940л від 27.06.2019  
Протокол засідання кафедри СВ та КС №5 від 26.02.2019 р;  
Протокол засідання Вченої ради КІВТ ДУІТ, № 9 від 24.04.2019 р;  
Затверджено Вченою радою ДУІТ, протокол № 1 від 23.08.2019 р.

The first edition was PUBLISHED in 2019 due to licensing of a junior bachelor's degree for the major "271 River and Maritime transport" according to the Order of the Ministry of Education and Science №940л dated 27 June 2019.  
Minutes of the meeting of the department of Navigation and Ships Operation № 5 dated 26 February 2019;  
Minutes of the meeting of the Academic Council KIWT SUIT, № 9 dated 24 April 2019;  
Approved by the Academic Council of SUIT, minutes № 1 dated 23 August 2019.

Друге видання ОНОВЛЕНО в 2020 р. згідно з рекомендаціями стейкхолдерів та здобувачів щодо забезпечення відповідності сучасним вимогам на підставі протоколу моніторингу та самооцінювання ОПП №2 від 27.01.2020 р.  
Протокол засідання кафедри СВ та КС № 6 від 25.02.2020 р;  
Протокол засідання Вченої ради КІВТ ДУІТ, № 9 від 27.05.2020 р;  
Затверджено Вченою радою ДУІТ, протокол № 10 від 04.06.2020 р.

The second edition was REVISED in 2020 in accordance with the recommendations of stakeholders and applicants to ensure compliance with modern requirements according to the monitoring and self-assessment of CR, minutes № 2 dated 27 January 2020.  
Minutes of the meeting of the department of Navigation and Ships Operation №6 dated 22 February 2020;  
Minutes of the meeting of the Academic Council KIWT SUIT, № 9 dated 27 May 2020;  
Approved by the Academic Council of SUIT, minutes №10 dated 04 June 2020.

Третє видання ОНОВЛЕНО в 2020 р. згідно змін до Національної рамки кваліфікацій затверджених Постановою КМУ від 25.06.2020 №519.  
Протокол засідання кафедри СВ та КС № 3 від 22.09.2020 р;  
Протокол засідання Вченої ради КІВТ ДУІТ, № 1 від 30.09.2020 р;  
Затверджено Вченою радою ДУІТ, протокол № 2 від 15.10.2020 р.

The third edition was REVISED in 2020 according to the amendments to the National Qualifications Framework approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of 25 June 2020 №519.  
Minutes of the meeting of the department of Navigation and Ships Operation № 3 dated 22 September 2020;  
Minutes of the meeting of the Academic Council KIWT SUIT, № 1 dated 30 September 2020;

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 42 з 50

Approved by the Academic Council of SUIT,  
minutes №2 dated 15 October 2020.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 43 з 50

Додаток В  
Annex B

**ПОВНИЙ СКЛАД ОПП**  
**CONTENTS OF CR**

Назва документа Document name	Код документа згідно СУЯ Document code
<b>Складові документи: / Component documents:</b>	
Освітньо-професійна програма Curriculum	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020
Навчальний план Study plan	НП-СВ-МБ-271.01-03-2020
Сілабус дисципліни Syllabus	СД-ОК1-СВ-МБ-271.01-03-2020
Програма дисципліни General syllabus	ПД-ОК1-СВ-МБ-271.01-03-2020
Робоча програма дисципліни Detailed teaching syllabus	РПД-ОК1-СВ-МБ-271.01-03-2020
Програма практики Shipboard training program	ПП-СВ-МБ-271.01-03-2020
Програма атестації Graduate assessment program	ПА-СВ-МБ-271.01-03-2020
<b>Супроводжувальні документи: / Accompanying documents:</b>	
Звернення стейкхолдерів, науково-педагогічного персоналу та здобувачів щодо удосконалення ОПП Appeal of stakeholders, research and teaching staff and applicants to improve the CR	Вихідний або вхідний номер загального відділу ДУІТ Output or input number of the back-up office of SUIT
Наказ про затвердження гарантів та складу робочих груп та стейкхолдерів ОПП Order to approve the heads and the lineup of the work groups and stakeholders of the CR	Номер наказу, дата Order number, date
Протокол моніторингу та самооцінювання ОПП робочою групою Minutes for monitoring and self-assessment of CR by the work group	Порядковий номер протоколу Ordering number of the minutes
Витяг з протоколу засідання випускаючої кафедри щодо рекомендації змін в ОПП Excerpt from the minutes of the meeting of the degree-granting department on the CR recommended changes	Порядковий номер протоколу Ordering number of the minutes
Витяг з протоколу засідання вченої ради інституту про затвердження ОПП Excerpt from the minutes of the meeting of the Academic Council of the Institute on the approval of the CR	Порядковий номер протоколу Ordering number of the minutes
Витяг з протоколу засідання вченої ради університету про затвердження ОПП Excerpt from the minutes of the meeting of the Academic Council of the University on the approval of the CR	Порядковий номер протоколу Ordering number of the minutes
Наказ про введення в дію рішень вченої ради ДУІТ Order on the implementation of the decisions of the Academic Council of SUIT	Номер наказу, дата Order number, date

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------









Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 48 з 50

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 49 з 50

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВ-МБ-271.01-03-2020	Сторінка 50 з 50

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------